

РЕШЕНИЕ

№ 5831

гр. София, 19.12.2011 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, VII КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ
, в публично заседание на 18.11.2011 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Красимира Милачкова

ЧЛЕНОВЕ: Любка Стоянова

Весела Андонова

при участието на секретаря Ванюша Стоилова и при участието на прокурора Павлов, като разгледа дело номер 7309 по описа за 2011 година докладвано от съдия Красимира Милачкова, и за да се произнесе взе предвид следното:

С решение от 10.06.2011 г. по НАХД № 264/2011 г. на Софийски районен съд (СРС), НО, 116 състав е потвърдено наказателно постановление (НП) № 59/14.12.2010 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии. С НП на жалбоподателя ЕТ „СИГНАЛ-ЕМ-ЕМИЛ НИКОЛОВ“, със седалище и адрес на управление гр. Враца, п. к. 3000, ул. „Арда“ № 10, вх. Г, ет. 4, ап. 49, представлявано от [REDACTED] с ЕГН [REDACTED] е наложено административно наказание имуществена санкция в размер на 3000 лева на основание чл. 126а, ал.5, т. 1, вр. чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията за нарушение на чл.125в, т. 1 от ЗРТ.

Срещу така постановеното решение е постъпила в срок касационна жалба от наказаното дружество, с която се иска неговата отмяна като незаконосъобразно и необосновано. Ответникът оспорва касационната жалба. Представителят на Софийска градска прокуратура изразява становище за неоснователност на жалбата.

Административен съд София град, Седми касационен състав, след като се запозна с обжалваното решение и събраните по делото доказателства, съобрази доводите и становищата на страните, и обсъди както наведените касационни основания, така и тези по чл. 218, ал. 2 от АПК, намира за установено следното от фактическа и правна страна:

Касационната жалба е допустима, предвид обстоятелствата, че е подадена от активно легитимирано лице в законоустановения 14-дневен срок от съобщаването на обжалваното съдебно решение. Разгледана по същество, тя е неоснователна.

Като извърши служебно проверка на основание чл. 218, ал. 2 от Административнопроцесуалния кодекс и въз основа на фактите, установени от първоинстанционния съд, съгласно чл. 220 от АПК, Седми касационен състав на Административен съд София – град намира, че обжалваното решение е валидно и допустимо. В тази връзка решаващият състав на съда съобрази и, че това решение е постановено по отношение на акт, който подлежи на съдебен контрол, като произнасянето е извършено от компетентен съд в рамките на правомощията му. Последният е постановил обжалваното решение след обективен анализ на събраните доказателства, като е изпълнил задължението си, разглеждайки делото по същество, в хода на съдебното производство да

установи с допустимите от закона доказателства дали е извършено нарушение и обстоятелствата, при което е извършено. Мотивиран така, настоящият състав намира атакуваното в настоящото производство решение на СРС за законосъобразно, в това число правилно и обосновано. При напълно изяснена фактическа обстановка районният съд от правна страна е изложил подробни мотиви, включително по заявените от жалбоподателя доводи за незаконосъобразност на НП, които мотиви настоящият състав споделя.

Предвид изложеното и на основание чл. 221, ал. 2 АПК, съдът

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА решение от 10.06.2011 г. по НАХД № 264/2011 г. на Софийски районен съд, НО, 116 състав.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ: 1.



2.



РЕШЕНИЕ

№

гр. София, 10.06.2011 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

Софийският районен съд, Наказателно отделение, 116-ти състав, в публично заседание на двадесет и пети февруари две хиляди и единадесета година в състав

ПРЕДСЕДАТЕЛ: ЦВЕТЕЛИНА МИХАЙЛОВА

при секретаря: **Иванка Рангелова**, като разгледа докладваното от съдията НАХД № 264 по описа на СРС, НО, за 2011 г., за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 59 и сл. от ЗАНН.

Образувано е по жалба на ЕТ „СИГНАЛ-ЕМ-ЕМИЛ НИКОЛОВ“, представлявано от [REDACTED] с ЕГН [REDACTED] и адрес: гр. Враца, ул. „Арда“ № 10, вх. Г, ет. 4, ап. 49, срещу наказателно постановление № 59 от 14.12.2010 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на основание чл. 126а, ал. 5, т. 1, вр. чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ) за нарушение на чл. 125в, т. 1 от ЗРТ му е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3 000 лева.

Недоволен от наказателното постановление е останал жалбоподателя, който моли обжалваното наказателно постановление да бъде отменено като неправилно, незаконосъобразно, необосновано и постановено при съществени нарушения на административно производствените правила.

В съдебно заседание жалбоподателя, редовно призован се представлява от адв. [REDACTED] който поддържа подадената жалба и моли съда да отмени атакуваното наказателно постановление.

Въззиваемата страна – Съвет за електронни медии в съдебно заседание се представлява от юрк. [REDACTED] който оспорва подадената жалба и моли същата да бъде отхвърлена като неоснователна, а оспореното наказателно постановление да бъде потвърдено като правилно и законосъобразно.

Жалбата е подадена в срока по чл. 59, ал.2 от ЗАНН, от надлежна страна и е процесуално допустима, поради което следва да бъде разгледана по същество.

След преценка на събраните по делото доказателства по отделно и в тяхната съвкупност, съдът намира за установено от фактическа страна следното:

Жалбоподателят ЕТ „СИГНАЛ-ЕМ-ЕМИЛ НИКОЛОВ“ е предприятие, което и вписано в Публичния регистър на предприятията,

уведомили Комисията за регулиране на съобщенията за намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения. Същият е с адрес: гр. [REDACTED] и се представлява от управителя [REDACTED]

В предмета на дейност на жалбоподателя се включвала услугата разпространение на радио и ТВ програми в селата Баурене и Мърчево.

На 25.10.2010 г. служители при СЕМ, между които и свид. [REDACTED] извършвали регулярни проверки за спазване изискванията на чл. 125в от ЗРТ. В хода на такава проверка свид. [REDACTED] установила, че ЕТ „СИГНАЛ-ЕМ-ЕМИЛ НИКОЛОВ“ не бил представил актуализиран списък на излъчваните програми и документите, свързани с придобиване на права за разпространение на програмите. За направените констатации свид. [REDACTED] в присъствието на свидетелите при установяване на нарушението – [REDACTED] и [REDACTED] съставила акт № 237 за установяване на административно нарушение от 04.11.2010 г., който бил предявен за запознаване на [REDACTED]. В АУАН свид. [REDACTED] вписала, че до изтичане на 6-месечния срок (24.08.2010 г.) предприето „СИГНАЛ-ЕМ-ЕМИЛ НИКОЛОВ“ ЕТ не е представило списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите. В същия като нарушена материално – правна норма бил визиран текста на чл. 125в, т. 1 от ЗРТ.

В срока по чл. 44, ал. 1 от ЗАНН жалбоподателят направил допълнителни възражения, като твърдял, че не е знаел за задължението си което има по чл. 125в, т. 1 от ЗРТ и поради силната конкуренцията, която има, абонатите му били намалели, което обезсмисляло продължаването на дейността му.

Въз основа на така съставения акт било постановено оспореното наказателно постановление № 59, издадено на 14.12.2010 г. от председателя на СЕМ, с което за нарушение на чл. 125в, т. 1 от ЗРТ, на основание чл. 126а, ал. 5, т. 1, вр. чл. 127, ал. 2 от ЗРТ му е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000 лева. Словесното и цифровото описание на нарушението по акта и наказателното постановление съвпадат по признаци и обем.

Приетата от съда фактическа обстановка се установява и доказва от събраните по делото доказателства, а именно: документите, съдържащи се в административнонаказателната преписка и показанията на свидетелката [REDACTED]

При така установената фактическа обстановка съдът намира от правна страна следното:

Наказателното постановление е издадено от компетентен орган и в хода на административно наказателното производство не са били допуснати съществени нарушения на процесуални правила, водещи до

опорочаване на същото, ограничаващи правото на защита на нарушителя и налагащи отмяна на наказателното постановление.

Разпоредбата на чл. 125в от Закона за радиото и телевизията, действаща както към момента на констатираното нарушение, така и към настоящия момент, задължава всяко предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки шест месеца актуализиран списък на излъчваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение. Изключение от посоченото задължение не е предвидено за някои категории случаи. Анализът на събраните по делото доказателства води до извода, че жалбоподателят не е спазил изискването на чл. 125в от ЗРТ. От приложените по делото доказателства, както и от показанията на разпитания по делото свидетел – актосъставителя [REDACTED] [REDACTED] които съдят кредитира изцяло като последователни, логични, обективни и кореспондиращи с доказателствения материал по делото, се установява, че жалбоподателя е осъществил състав на чл.125в от ЗРТ, тъй като след като е бил задължен като предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми да предостави в срок на СЕМ описаната по-горе информация, той не го е направил.

В тази връзка съдът не споделя изложените в жалбата доводи, че необходимата информация и документите са изпратени до погрешен орган, а именно КРС, тъй като видно от самата информация, която той е приложил, е видно, че касае друго негово задължение към КРС, което той е изпълнил, но тя е съвсем различна и не е тази по смисъла на чл. 125в, т. 1 от ЗРТ, съгласно която адресатите ѝ имат задължението да предоставят на всеки шест месеца актуализиран списък на излъчваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение.

Понятието „разпространение” е дефинирано в § 1, т.1 от ДР на ЗРТ, по смисъла на която разпоредба „разпространение” се счита както всяко първоначално предаване или излъчване на радио или телевизионна програма, така и включване и обмен (предаване) на програми между оператори, за да бъдат приети от аудиторията.

Жалбоподателят „СИГНАЛ-ЕМ-ЕМИЛ НИКОЛОВ” ЕТ, като вписан в Публичния регистър на предприятията при комисията за регулиране на съобщенията за осъществяване на обществени електронни съобщения за предоставяне на услугата „разпространение на радио и телевизионни програми” на територията на Р. България представлява предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, поради което същият е и адресат на задължението да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки шест месеца актуализиран списък на излъчваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение. С оглед на това настоящия съдебен състав счита, че административно наказващия орган правилно е ангажирал административно наказателната отговорност на жалбоподателя за осъществен от него състав на

административно нарушение по чл. 125в, т. 1 от ЗРТ. Санкционната разпоредба на чл. 126а, ал. 5, т. 1 от ЗРТ (действаща към момента на констатираното нарушение, както и към настоящия момент) предвижда налагане на „имуществена санкция“ в размер от 3000 до 7000 лева за извършено нарушение на чл. 125в от закона, изразяващо се в „непредоставяне на информация в определения срок или при предоставяне на невярна или непълна информация“. В конкретният случай жалбоподателят именно това е извършил – не е предоставил в определения срок изискуемата според закона информация. С атакуваното наказателно постановление административно наказващия орган е наложил на жалбоподателя минималния размер на предвидената в санкционната разпоредба имуществена санкция, отчитайки като смекчаващо вината обстоятелство факта, че нарушението е извършено за първи път, както и характерът на дейността на търговеца и изложените от него данни за финансови затруднения. Налагайки минималния размер на имуществената санкция, предвидена в закона, наказващият орган е действал обосновано и законосъобразно.

По делото не се доказаха каквито и да било допуснати съществени процесуални нарушения при съставянето на АУАН, респ. при постановяване на НП, които да обосноват отмяна на НП. Не се установиха и допуснати нарушения на материалния закон. Актът за установяване на административно нарушение и издаденото въз основа на него наказателно постановление съдържат всички реквизити съгласно чл. 42 и чл. 57, ал. 1 от ЗАНН, като същевременно са издадени от компетентни органи. В акта за установяване на административно нарушение и в издаденото въз основа на него наказателно постановление в достатъчна степен са описани нарушителят, нарушението и обстоятелствата при които е извършено и то по начин, позволяващ на жалбоподателя да разбере конкретно вмененото му нарушение съответно да организира адекватно защитата си.

Що се отнася до възражението, че нарушението не е извършено от жалбоподателя виновно, то в настоящия случай доколкото предмет на настоящето дело е ангажиране на административно – наказателната отговорност на едноличен търговец и наложеното на същия административно наказание „имуществена санкция“, следва да се отбележи, че отговорността на ЕТ е своеобразна безвиновна отговорност съобразно чл. 83, ал. 1 от ЗАНН, при която не може да се обсъжда въпросът за вина, защото това е присъщо само за физическите лица, притежаващи съответната правоспособност и дееспособност.

Не може да се приеме, че коментираното нарушение представлява маловажен случай по смисъла на чл. 28 от ЗАНН, тъй като по своята си същност то не представлява по-ниска степен на обществена опасност в сравнение на обикновените случаи на административни нарушения от същия вид. Доколкото същото е осъществено чрез бездействие, то е формално, на просто извършване и е довършено веднага след изтичане на

срока, указан в закона, в който е следвало да бъде осъществено дължимото действие. Сигурността на обществените отношения, свързани с контрол и регулиране на дейността на предприятията, осъществяващи дейност по „разпространение на радио и телевизионни програми“ на територията на Р. България, е засегната с обичайния този вид нарушения интензитет – липса на информация за актуалните, разпространявани от жалбоподателя програми, поради което не е възможно да се осъществи контрол върху дейността му. Ето защо правилно е определено наказанието при условията на чл. 27, ал. 1 от ЗАНН, в минимален размер, при правилна преценка за тежестта на нарушението, подбудите за неговото извършване и другите смекчаващи отговорността обстоятелства, както и липсата на отегчаващи такива.

Предвид изложеното съдът намира, че оспореното наказателно постановление следва да бъде потвърдено като правилно и законосъобразно.

Воден от горното и на основание чл. 63, ал. 1, изр. 1 от ЗАНН, съдът

Р Е Ш И:

ПОТВЪРЖДАВА наказателно постановление № 59, издадено на 14.12.2010 г. от председателя на Съвета за електронни медии, с което на ЕТ „СИГНАЛ-ЕМ-ЕМИЛ НИКОЛОВ“, представлявано от [REDACTED] с ЕГН [REDACTED] със седалище и адрес на управление: гр. Враца, п. к. 3000, ул. „Арда“ № 10, вх. Г, ет. 4, ап. 49, на основание чл. 126а, ал. 5, т. 1, вр. чл. 127, ал. 2 от ЗРТ е наложено административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000 лева за нарушение на чл. 125в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията.

Решението подлежи на касационно обжалване пред Административен съд гр. София в 14-дневен срок от съобщаването му.

РАЙОНЕН СЪДИЯ:



РЕШЕНИЕТО Е ВЛЯЗЛО В ЗАКОННА СИЛА НА 19.12.11
РАЙОНЕН СЪДИЯ: [REDACTED]
СЕКРЕТАР: [REDACTED]

20
01.07.11
[REDACTED]